

### Bizkaia

**Arrazola (Atxondo):** daittésten  
**Arrieta:** ðitésan  
**Bakio:** daitfésan  
**Bermeo:**  
**Berriz:** ðaittešán  
**Bolibar:** dáižén  
**Busturia:** dajfésan  
**Dima:** dajtésela (mark.), ðejtéšan  
**Elantxobe:** dáišen  
**Elorrio:** daittésten  
**Errigoiti:** ðaižén, dajelá (mark.)  
**Etxebarri:** daittésten  
**Etxebarria:** ðeſén, déjšen, ðáiſen,  
 \*ðettéſen, \*dajtéſen  
**Gamiz-Fika:** kontserβetako, \*ðaittéſen  
**Getxo:** daittéſan  
**Gizaburuaga:** dáišen  
**Ibarruri (Muxika):** dajtésan  
**Kortezubi:** dajfésan  
**Larrabetzu:** ðajtéſan  
**Laukiz:** daittéſan  
**Leioa:** dajtésan  
**Lekeitio:** dajžén  
**Lemoa:** dajtésan  
**Lemoiz:** ditfésan  
**Mañaria:** ðajttien  
**Mendata:** daisén  
**Mungia:** ðajtéša<sup>n</sup>  
**Ondarroa:** datfíſen  
**Orozko:** dajtésela (mark.)  
**Otxandio:** ddaittéſela (mark.),  
 ðaižen, dajttéſan  
**Sondika:** ditfésan  
**Zaratamo:** dajtésan  
**Zeanuri:** ðájen, dajtéſan  
**Zeberio:** ðajtésela (mark.)  
**Zollo (Arrankudiaga):** ðajtéſan  
**Zornotza:** daittéſan

### Araba

**Aramaio:** dajttéſen  
**Gipuzkoa**

**Aia:** ðittesén  
**Amezketa:** ðittésen  
**Andoain:** dittésen

**Araotz (Oñati):** dáižen, fateko  
**Arrasate:** ðajttéſen  
**Arroa (Zestoa):** dittésela (mark.),  
 sékatsekó  
**Asteasu:** díttsela (mark.), sékatseko  
**Ataun:** dittésela (mark.)  
**Azkoitia:** daitsén, deitsén, daittéſela  
 (mark.), \*ðejttéſen, \*ðittéſen  
**Azpeitia:** dittésela (mark.)  
**Beasain:** dittésela (mark.), ðittéſen,  
 sékatseatio  
**Beizama:** deittésela (mark.), dittéſen  
**Bergara:** ðajtésen  
**Deba:** deſábel<sup>a</sup> (mark.), dijábelá (mark.)  
**Donostia:** asiteko, \*ðitesen  
**Eibar:** dittíela (mark.), deiftien  
**Elduain:** dittésela (mark.), sékatseatiken  
**Elgoibar:** dajtſien  
**Errezil:** dittésela (mark.), sékatſeatí<sup>k</sup>,  
 sékatsekó, \*ðittéſen  
**Ezkio-Itsaso:** ðejtsén  
**Getaria:** dittésela (mark.), ðítéſen  
**Hernani:** ðittesén, sékatseatik  
**Hondarribia:** dítſen  
**Ikaztegieta:** ðitesen  
**Lasarte-Oria:** dittésela (mark.), sékatseko  
**Legazpi:** dajſen  
**Leintz Gatzaga:** dajttéſen  
**Mendaro:** dajſjéla (mark.),  
 dajſján, dajfésen  
**Oiartzun:** dajstéla (mark.),  
 deiftéla (mark.), deiftél<sup>a</sup> (mark.)  
**Oñati:** dajtéſten, dajžén  
**Orexat:** dítſen, dittesém  
**Orio:** deðíjela, dixogéſela, deséla,  
 leořtseko, leořtsekó  
**Pasaia:** deiftéſlá (mark.), sékatseko,  
 \*ditfésá (mark.)  
**Tolosa:** deiftéla (mark.), \*ðittéſen  
**Urretxu:** ðajtsén, dittésela (mark.),  
 \*ðajttéſen, \*ðittéſen  
**Zegama:** ditsén, ðejtsén, sékatsekó  
 **Nafarroako Foru Komunitatea**

**Abaurregaina / Abaurrea Alta:** ðítéla  
 (mark.)  
**Alkotz:** ðajsén (mark.)  
**Aniz:** dáitsile (mark.), ðaitsen, dífts<sup>n</sup>

**Arbizu:** ðáitsala (mark.)  
**Beruete:** distéla (mark.), ðaistéla (mark.),  
 sékatsekó  
**Donamaria:** deisíla (mark.), déis<sup>j</sup>la  
 (mark.)  
**Dorrao / Torrano:** deittéſen, sékatséko  
**Erratzu:** dajſíle (mark.)  
**Etxalar:** ðéſíla (mark.), ðaſíla (mark.),  
 estáisén (mark.), iðořtseko, \*ðajtéſen  
**Etxaleku:** dáisela (mark.), xoatéa  
**Etxarri (Larraun):** distéla (mark.),  
 sékatsekó  
**Eugi:** dáisile (mark.), deiftín (mark.)  
**Ezkurra:** dittésela (mark.), ðittéſen  
**Gaintza:** dáltsela (mark.)  
**Goizueta:** dittésela (mark.), leořtseko,  
 \*ittéſen  
**Igoa:** dáisela (mark.), sékatsekó,  
 sékatſeati<sup>k</sup>  
**Jaurrieta:** dréila (mark.)  
**Leitzan:** dítſen, dittesén  
**Lekaroz:** déſílē (mark.), dajſíle (mark.)  
**Luzaire / Valcarlos:** ðítſen  
**Mezkiritz:** dajſtén, xoatéa  
**Oderitz:** díttestelá (mark.), ðittéſen  
 (mark.), sékatséko, sékatſeati<sup>k</sup>  
**Suarbe:** dajſéla (mark.)  
**Sunbillan:** ttiséla (mark.)  
**Urdiain:** fátia, etořtséko  
**Zilbeti:** disín, xoatía, xoatekó  
**Zugarramurdi:** eótea

### Lapurdi

**Ahetze:** ðájſin  
**Arrangoitze:** dáisín  
**Azkaine:** dítſen  
**Bardoze:** ðítſen  
**Beskoitze:** dítſen, ditáin  
**Donibane Lohizune:** dajſíla (mark.),  
 dajſíla (mark.), isatia  
**Hazparne:** ditem  
**Hendaia:** ðajſilá (mark.), \*daiſín  
**Itsasu:** dítſen  
**Makea:** dítſen  
**Mugerre:** diten  
**Sara:** dítſen  
**Senpere:** dajſín, dajtilá (mark.), \*dítſen  
**Urketa:** dítſen

**Uztaritze:** diten

### Nafarroa Beherea

**Aldude:** dítſen  
**Arboti:** dítſen  
**Armendaritze:** ditén  
**Arnegi:** ditesén, ditén  
**Arrueta:** dítſen  
**Baigorri:** dítſen  
**Bastida:** dítſen  
**Behorlegi:** ditén  
**Bidarrai:** dítſen  
**Ezterenzubi:** dítſen  
**Gamarte:** dítſen  
**Garrüze:** dítſen  
**Irisarri:** ditesén  
**Izturitze:** ditela (mark.)  
**Jutsi:** dítſen  
**Landibarre:** dítſen, \*ditén  
**Larzabale:** dítſen  
**Uharte Garazi:** dítſen

### Zuberoa

**Altzai:** ditf:n, ditjén  
**Altzürükü:** ditín  
**Barkoxe:** ditín  
**Domintxaine:** dítſen  
**Eskiula:** ditin, ditf:n  
**Larraine:** dítſen  
**Montori:** ditín  
**Pagola:** ditín  
**Santa Grazi:** dítien  
**Sohüta:** ditf:n, ditín  
**Urdiñarbe:** ditín  
**Ürrüstoi:** ditin

### Mapan sartzen ez diren erantzunak:

**Aniz (N):** déitſen  
**Azkoitia (G):** dajttéſela, \*ðittéſen  
**Etxalar (N):** estáisén, iðořtseko  
**Etxebarria (B):** \*dajtéſen  
**Orio (G):** deséla, leořtseko, leořtsekó  
**Otxandio (B):** dajttéſan  
**Zegama (G):** sékatsekó

## 1296. Mapa: \*EDIN [+orain, haiiek]

GALDERA: 90320



[light green]	daitezan
[medium green]	deitezen
[dark green]	daitez(t)en
[pink]	daitien
[red]	dai(t)zen
[purple]	dei(t)zen
[blue]	daitzi(a)n
[yellow]	dai(x)en
[orange]	daixezen
[light orange]	d(e)ixaben
[light purple]	d(a)izten
[bright pink]	ditez(t)en
[red]	diten
[dark red]	deiti(e)n
[green]	-tzea, -tzeko, -tzeatik
[grey]	bestelakoak

- Erantzunak lortzeko honako galdera hauek egin dira: "Que se mueran si no es cierto / que ces enfants meurent si ce n'est pas vrai", "que se vayan", "que los camiones estén preparados en una hora / que les camions soient prêts dans une heure", "he puesto el pescado en la nevera para que se conserve más tiempo / j'ai mis les poissons dans la glace qu'ils se conservent plus longtemps" eta "mon père veut que toutes les pommes soient ramassées pour demain".  
- Lematzazioan "-ela" atzikidun adizkiak soilen barnean lematizatu dira.  
- "Daitez(t)en" superlemaren barnean honako erantzunak bildu dira: daitesela, daitesen, daitesten, daitezen, daitesen, daittezen, datxisen eta ddaittesela.  
- "Dai(tzi)a(n)" superlemaren barnean honako erantzun hauek bildu dira: daidzin, daitxian, daitxiela, daitziela, daitzila, daitzile, daitzin, daizila, daizile eta daizin.  
- Aditz nominalizatuak "-tzea,-tzeko,-tzeatik" superlemaren barnean kokatu dira; ondoko erantzunak bildu dira bertara: azitzezo, eotea, etortzezo, fateko, fatia, idortzezo, izatia, joatea, joateko, joatia, kontzerbetako, leortzezo, sekatzeko, sekatzeatik, sekatzeatiken, sekatzeario, sekatzeko eta sikatzeko.  
- **Bestelakoak:** dioazela (Orio) eta dreila (Jaurrieta).

**Errigoiti:** Arráñek nebérán imiñi otés dénpora géixauan aguantau daixén.

**Mañaria:** Péskak ipiñi doas néberan lusero kónserbau daittien.

**Oñati:** Erlajuak emon dostet ordu batetan emen egon daitésten edo daixén.

**Deba:** Jún deixaibela améndikán.

**Jaurrieta:** Íl dréila gizón koék.

**Zilbetti:** Nái dut joán dizín.

**Hendaia:** Garbi daitzilá denak.

**Irisarri:** ... Izan ditezén tenorian.

**Ezterenzubi:** Nai nuke haurrak tenorian izan dízten biar goizian.

**Ürrüstoi:** Enikek nahi izan ditin sobera akhitiik.